

sociální služby
pod jednou střechou

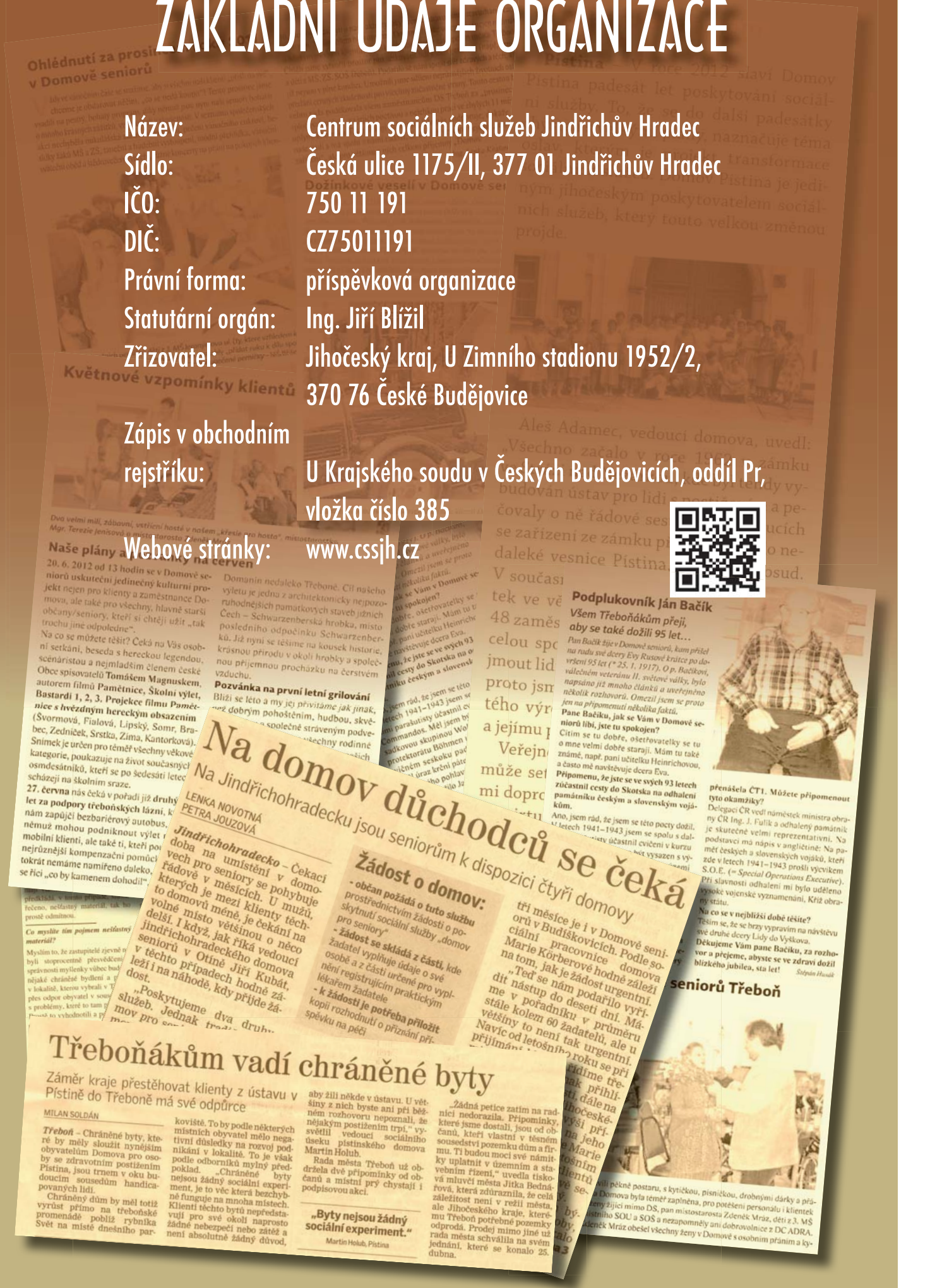
Centrum sociálních služeb Jindřichův Hradec

VÝROČNÍ ZPRÁVA 2012

Jihočeský kraj
organizace zřizovaná Jihočeským krajem

ZÁKLADNÍ ÚDAJE ORGANIZACE

Název:	Centrum sociálních služeb Jindřichův Hradec
Sídlo:	Česká ulice 1175/II, 377 01 Jindřichův Hradec
IČO:	750 11 191
DIČ:	CZ75011191
Právní forma:	příspěvková organizace
Statutární orgán:	Ing. Jiří Blížil
Zřizovatel:	Jihočeský kraj, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice
Zápis v obchodním rejstříku:	U Krajského soudu v Českých Budějovicích, oddíl Pr, vložka číslo 385
Webové stránky:	www.cssjh.cz



ÚVOD



Centrum sociálních služeb Jindřichův Hradec se sídlem v České ulici 1175/II, Jindřichův Hradec je největším poskytovatelem sociálních služeb v Jihočeském kraji a jedním z největších v České republice. Zřizovatelem organizace je Jihočeský kraj. Sociální služby poskytuje organizace jak na území bývalého okresu Jindřichův Hradec, tak i v některých dalších částech Jihočeského kraje.

Organizace je zřízena jako samostatná příspěvková organizace za účelem poskytování sociálních služeb dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách ve znění pozdějších předpisů. Při své činnosti zachovává přirozené vztahové sítě, respektuje práva a lidskou důstojnost každého uživatele.

Rada Jihočeského kraje svým usnesením č. 366/2009/RK ze dne 24. 3. 2009 schválila zapojení Jihočeského kraje do pilotního neinvestičního projektu MPSV ČR a zároveň schválila zapojení příspěvkové organizace Pístina - domov pro osoby se zdravotním postižením (nyní po reorganizaci Domov Pístina – jedno ze zařízení Centra sociálních služeb Jindřichův Hradec), do procesu transformace na základě stanovených kritérií MPSV.

Hlavním záměrem projektu je prostřednictvím stanovených aktivit přispět k realizaci deinstitucionalizace pobytových zařízení sociálních služeb v České republice, podpořit a doplnit již existující snahy MPSV ČR a dalších subjektů o zkvalitnění, individualizaci a humanizaci služeb sociální péče. Transformace je zaměřena na umožnění setrvání uživatele v jeho přirozeném prostředí a jeho aktivní zapojení se na trh práce a do společnosti.

V případě, že se podaří transformaci Domova Pístina úspěšně dokončit, bude klientům nabídnuto bydlení v běžné zástavbě ve městech Jihočeského kraje a stávající pobytové zařízení bude zcela opuštěno. V novém bydlení bude klientům samozřejmě dle potřeby zajištěna dostatečná podpora odborným personálem organizace.

K dalším důležitým změnám patří i snížení kapacity služby „domov pro seniory" ze 69 na 66 lůžek a služby „odlehčovací služba" ze 6 na 4 lůžka, vše v pobytovém zařízení Domov seniorů České Velenice, snížení kapacity v Domově Pístina, který poskytuje službu „domov pro osoby se zdravotním postižením" ze 70 na 60 lůžek a dále byl organizaci Radou Jihočeského kraje schválen nový druh sociální služby, a to „chráněné bydlení", kterou začala naše organizace poskytovat od 1. 1. 2013 s kapacitou 6 lůžek.

V říjnu uplynulého roku byla v sídle organizace v Jindřichově Hradci otevřena půjčovna kompenzačních a dalších pomůcek na podporu péče o občany v jejich přirozeném sociálním prostředí.

K 31. 12. 2012 bylo v souvislosti se změnou zákona č. 359/1999 Sb., o sociálně právní ochraně dětí ukončeno zajišťování provozu pěti zařízení pěstounské péče na území Jihočeského kraje.

I v tomto roce zaměstnanci organizace pokračovali v činnostech vedoucích ke zvyšování kvality jak vnitřního systému řízení organizace, kde proběhla řada vnitřních kontrol, tak poskytování sociálních služeb, kde musí být vždy potřebné služby a činnosti zajištěny tak, aby klienti byli co nejspokojenější, což musí být a je hlavním cílem všech zaměstnanců, kteří se na poskytování sociálních služeb, ať už přímo nebo nepřímo, podílejí.

CHARAKTERISTIKA ČINNOSTI

Organizace poskytuje služby sociální péče dle § 38 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách ve znění pozdějších předpisů a základní činnosti dle ustanovení § 35 v závislosti na druhu poskytované služby.

V roce 2012 organizace poskytovala pobytové a ambulantní sociální služby a do konce tohoto roku zajišťovala i provoz pěti zařízení pěstounské péče dle zákona č. 359/1999 Sb., o sociálně právní ochraně dětí v platném znění.

Pobytové a ambulantní sociální služby pro osoby se zdravotním (mentálním) postižením starší 18-ti let (denní, týdenní a celoroční pobyt) poskytovala organizace v těchto zařízeních:

- Sociální služby Česká, Česká ulice 1175/II, 377 01 Jindřichův Hradec
- Domov Pístina, Pístina 59, 378 02 Stráž nad Nežárkou

Pobytové sociální služby pro osoby, které mají sníženou soběstačnost zejména z důvodu věku a zdravotního stavu, poskytovala organizace v těchto zařízeních:

- Domov seniorů Jindřichův Hradec, Otín 103, 377 01 Jindřichův Hradec
  (včetně druhu služby „domov se zvláštním režimem“)
- Domov seniorů Třeboň, Daskabát 306/II, 379 11 Třeboň
- Domov seniorů Budíškovice, č.p. 1, 378 91 Budíškovice
- Domov seniorů České Velenice, Vitorazská ulice 54 a 55, 378 10 České Velenice
  (včetně druhu služby „odlehčovací služba“)








Odborné sociální poradenství poskytovala organizace jako ambulantní sociální službu v těchto zařízeních:

- Manželská a předmanželská poradna Jindřichův Hradec, Česká ulice 1175/II, 377 01 Jindřichův Hradec
- Manželská a předmanželská poradna Strakonice, Pod hradem 9, 386 01 Strakonice

Organizace dále zajišťovala provoz pěti zařízení pěstounské péče, a to:

- rodina Žáčkových, Na Piketě 743/III, 377 01 Jindřichův Hradec
- rodina Štěpánkových, Strunkovice nad Blanicí 179, 384 26 Strunkovice nad Blanicí
- rodina Markových, Zvolenská ulice 377, 386 01 Strakonice
- rodina Voběrkových, Drahotěšice 10, 374 01 Hluboká nad Vltavou
- rodina Veselých, Chvalešovice 12, 375 01 Týn nad Vltavou



SOCIÁLNÍ PÉČE

Základní činnosti v pobytových zařízeních

Sociální služby v pobytových zařízeních zahrnují poskytnutí ubytování a stravy, pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu, pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu, zprostředkování kontaktu se společenským prostředím, sociálně terapeutické činnosti, aktivizační činnosti a pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí. Tyto činnosti zajišťují zaměstnanci přímé péče, tj. všeobecné sestry, fyzioterapeutky a pracovnice v sociálních službách.

Sociální práce a poradenství v pobytových zařízeních

Sociální práci a poradenství zajišťují v pobytových zařízeních sociální pracovníci a pracovnice s příslušnou kvalifikací. Vykonávají jednak vlastní sociální práci jako je přímá práce s klienty, vedení jejich dokumentace, sociální poradenství klientům, zájemcům o služby a jejich zástupcům, vedení agendy úhrad za pobyt a vratek apod., a dále koordinují a metodicky dohlížejí na uskutečňování dílčích úkonů sociální práce prováděných zaměstnanci v přímé péči.

Nedílnou součástí jejich práce je také významný podíl na přípravě a realizaci zavádění standardů kvality sociálních služeb v jednotlivých pobytových zařízeních.

Odborné praxe a dobrovolníci v pobytových zařízeních

Organizace poskytovala v pobytových zařízeních v roce 2012 zázemí pro provádění studentské praxe pro řadu pedagogických, zdravotnických a sociálních oborů vyšších a vysokých škol i celoživotního vzdělávání pro kurzy pracovníků v sociálních službách. Kromě toho navštívila pobytová zařízení i řada návštěv a studentů v rámci krátkodobých exkurzí. Pobytová zařízení spolupracovala také s některými dobrovolníky, především z řad studentů středních škol.

Manželské a předmanželské poradny Jindřichův Hradec a Strakonice

Odborné sociální poradenství poskytovaly manželské a předmanželské poradny pro osoby v těžké životní krizi, dále v krizi předmanželské, manželské, rodinné, rozvodové a porozvodové. Důraz byl kladen na snižování celospolečenských ztrát v důsledku rozvodovosti, služby zajišťoval psycholog s odborným vzděláním a sociální pracovnice.

Jednou ze základních činností manželské a předmanželské poradny je psychologická, terapeutická a poradenská diagnostika dle povahy problému a na základě domluvy s uživatelem. Terapie je pak přesně zaměřena na specifické potřeby každého uživatele. Řada krizových situací vychází ze změn životních rolí, jako je ztráta zaměstnání, problémy v gemblerství, alkoholismu, sektářství, deprese, obětí domácího násilí, a to jak u žen, mužů i dětí. Důležitá je práce nejen s obětí domácího násilí, ale i s agresorem. Terapie spočívá i v práci s bezdětnými manželskými páry, řeší se i problematika předadopční, adopční a pěstounské péče. Terapie jsou individuální, párové, rodinné, krátkodobé, dlouhodobé, jsou bezplatné, trvají většinou jednu hodinu a zpravidla se uzavírají do třech měsíců. V akutních případech jsou prováděny i krizové intervence, ty mají ráz neodkladnosti a nízkoprahovosti.

Důležitý je i kontakt a spolupráce jak s pracovišti zabývajícími se odbornou problematikou, tak i s pracovišti následné péče. Velmi úzká je spolupráce s odděleními sociálně právní ochrany dětí, soudy, policií, školstvím, zdravotnictvím, státní a veřejnou správou, probační a mediační službou.

Kapacita a personální zabezpečení služeb

Pobytové služby poskytovala organizace ve čtyřech domovech pro seniory s kapacitami takto:

Název domova:	Kapacita (lůžek):	Počet zaměstnanců v roce 2012:
Domov seniorů Jindřichův Hradec	130	55,3
Domov seniorů Jindřichův Hradec – domov se zvláštním režimem	18	8,0
Domov seniorů Třeboň	58	33,5
Domov seniorů České Velenice	66	35,0
Domov seniorů České Velenice – odlehčovací služba	4	1,0
Domov seniorů Budíškovice	138	67,0

Službu „domov se zvláštním režimem" poskytuje Domov seniorů Jindřichův Hradec pro seniory se stařeckou Alzheimerovou demencí a ostatními typy demencí. Odlehčovací službu poskytuje Domov seniorů České Velenice pro přechodné pobyty seniorů v případě, že nemohou mít po určitou dobu zajištěnu péči v domácím prostředí.

Dalšími službami, poskytovanými osobám s mentálním postižením byly denní stacionář, týdenní stacionář a domov pro osoby se zdravotním postižením s kapacitami takto:

Název domova:	Kapacita (lůžek):	Počet zaměstnanců v roce 2012:
Sociální služby Česká – denní stacionář	15 (osob)	2,0
Sociální služby Česká – týdenní stacionář	5	3,0
Sociální služby Česká – domov pro osoby se zdravotním postižením	110	78,75
Domov Pístina – domov pro osoby se zdravotním postižením	60	48,5

Ve dvou manželských a předmanželských poradnách bylo poskytováno sociální poradenství. V Manželské a předmanželské poradně Jindřichův Hradec službu zajišťovala jedna zaměstnankyně na částečný úvazek. Bylo zde zaregistrováno 150 nových případů, celkem bylo uskutečněno 843 konzultací. V Manželské a předmanželské poradně Strakonice službu zajišťovaly dvě zaměstnankyně na celý úvazek. Nově bylo zaregistrováno 408 nových případů, celkem bylo uskutečněno 2 899 konzultací.

Samostatnou oblastí činnosti organizace bylo zajišťování provozu pěti zařízení pěstounské péče, a to po jedné rodině v Jindřichově Hradci, ve Strakonicích, ve Strunkovicích nad Blanicí, ve Chvalešovicích a v Drahotěšicích. Tyto rodiny pečovaly celkem o 17 dětí.

ZDRAVOTNÍ PÉČE

Samostatnou důležitou odbornou oblastí činnosti pobytových zařízení, především domovů seniorů a domovů pro osoby se zdravotním postižením, je zajišťování zdravotní péče, která zahrnuje především poskytování ošetřovatelské a případně rehabilitační péče klientům těchto pobytových zařízení.

Organizace zajišťuje ve svých pobytových zařízeních zdravotní péči v souladu s § 36 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách ve znění pozdějších předpisů především prostřednictvím svých zaměstnanců, kteří mají odbornou způsobilost k výkonu zdravotnického povolání.

Základní ošetřovatelskou péči poskytují v pobytových zařízeních všeobecné sestry, ošetřovatelské výkony indikované praktickými lékaři jsou hrazeny z veřejného zdravotního pojištění v odbornosti kapitoly 913 – všeobecná sestra v sociálních službách dle vyhlášky Ministerstva zdravotnictví č. 134/1998 Sb., kterou se vydává seznam zdravotních výkonů s bodovými hodnotami.

Organizace má pro všechna pobytová zařízení uzavřenu s příslušnými zdravotními pojišťovnami zvláštní smlouvu, na základě které je hrazena indikovaná ošetřovatelská péče. V roce 2012 měla organizace zvláštní smlouvu uzavřenu se Všeobecnou zdravotní pojišťovnou ČR, Zdravotní pojišťovnou Ministerstva vnitra ČR, Vojenskou zdravotní pojišťovnou ČR, Českou průmyslovou zdravotní pojišťovnou a s Oborovou zdravotní pojišťovnou zaměstnanců bank, pojišťoven a stavebnictví.

Odborná rehabilitační péče je zajišťována převážně příslušnými odbornými zařízeními, základní rehabilitační péči přímo v pobytových zařízeních zajišťují převážně všeobecné sestry, výjimečně odborný fyzioterapeut.

Počty zdravotnických zaměstnanců v jednotlivých pobytových zařízeních k 31. 12. 2012:

Název domova:	Všeobecné sestry:	Fyzioterapeuté:	Celkem:
Domov seniorů Jindřichův Hradec	11,0	1,0	12,0
Domov seniorů Třeboň	8,0	1,0	9,0
Domov seniorů České Velenice	8,5	0,0	8,5
Domov seniorů Budíškovice	12,3	0,0	12,3
Sociální služby Česká	7,0	0,0	7,0
Domov Pístina	5,0	0,0	5,0
Organizace celkem:	51,8	2,0	53,8

Tržby od zdravotních pojišťoven za indikovanou zdravotní péči činily v roce 2012 celkem 8,4 mil. Kč, což činilo oproti roku 2011, kdy byly tržby ve výši 12,9 mil. Kč, pokles o 35 %. Snížení tržeb je způsobeno nehrazením fakturovaných částek a odmítáním vystavených faktur ze strany VZP ČR a odpočty z revizí.

DOMOV SENIORŮ JINDŘ. HRADEC

Základní informace



Domov seniorů Jindřichův Hradec je situován v Otíně - místní části Jindřichova Hradce. Zařízení poskytuje dvě registrované pobytové sociální služby - službu typu domov pro seniory s kapacitou 130 lůžek a službu typu domov se zvláštním režimem s kapacitou 18 lůžek (služba je určena pro osoby s Alzheimerovou chorobou a ostatními typy demencí).

Poslání

Posláním Domova seniorů Jindřichův Hradec je poskytování pobytových sociálních služeb (služba typu domov pro seniory a domov se zvláštním režimem) za úhradu a ve sjednaném rozsahu seniorům, popř. osobám se zdravotním postižením, jejichž situace vyžaduje pravidelnou pomoc jiné fyzické osoby.

Zařízení usiluje o zajištění důstojného a kvalitního života uživatelů služeb poskytnutím ubytování, stravování a nezbytně nutné podpory a pomoci zejména v oblasti péče o vlastní osobu a uspokojováním jejich dalších životních potřeb. Je kladen důraz na uplatňování vlastní vůle a zachovávání dosavadních vztahových sítí uživatelů služeb.

Malé ohlédnutí za rokem 2012

Zařízení se v průběhu roku 2012 soustředilo na oblast zvyšování kvality poskytovaných sociálních služeb. Zapojilo se do projektu zaměřeného na podporu zavádění a dodržování standardů kvality sociální služby typu domov pro seniory. V rámci projektu byl proveden vstupní audit inspektorem kvality, který zhodnotil stávající úroveň plnění standardů kvality č. 1 až 5 a 15. Poté následovala série konzultací zaměřených na problematické oblasti, zejména na standard č. 2 (ochrana práv osob) a č. 5 (individuální plánování průběhu sociální služby). Účast v projektu byla završena provedením cvičné inspekce kvality se zaměřením na standard č. 3 (jednání se zájemcem o sociální službu) a č. 5. V průběhu roku došlo také k přepracování metodiky týkající se ochrany práv osob.

V rámci grantu Jihočeského kraje vyhlášeného na podporu sociálních služeb, které zajišťují péči osobám s demencí, bylo zakoupeno na pokoje klientů 18 kusů elektricky polohovatelných lůžek a nočních stolků v celkové ceně 442.693 Kč (z toho 400.000 Kč byla podpora z grantu).



Kontakt:

CSS J. Hradec, Domov seniorů Jindřichův Hradec
Otín 103, 377 01 Jindřichův Hradec
Vedoucí zařízení: Ing. Jiří Kubát
Tel. 384 322 367, e-mail: dd.jhradec@tiscali.cz
www.dsjh.cz

DOMOV SENIORŮ TŘEBOŇ

Základní informace



Domov seniorů Třeboň je registrovaným poskytovatelem sociální služby - domov pro seniory (celoroční pobytová služba s nepřetržitou péčí 7 dní v týdnu, 24 hodin denně a kapacitou 58 klientů). Naše služby jsou určeny osobám, které pro trvalé změny zdravotního stavu potřebují nepřetržitou odbornou péči, které trpí běžnými onemocněními vyššího věku, žijí osamoceně, jsou izolovány od „okolního světa" (pomoc rodiny selhává, terénní sociální služby nejsou dostačující).



Poslání

Posláním Domova je podporovat a udržovat u našich klientů co nejvyšší míru samostatnosti a nezávislosti, přispívat k prožití aktivního, důstojného stáří jako plnohodnotné etapy jejich života. Důraz klademe na úctu k člověku, na individuální přístup, na možnost rozhodování, stejně jako na kontinuální a systematické vzdělávání zaměstnanců.

Malé ohlédnutí za rokem 2012

Nejvýznamnější společenskou událostí roku 2012 byla oslava již druhé „stovky" v našem Domově. Tentokrát byl oslavencem pan Karel Paleček, který se narodil 31. 10. 1912.

V tomto roce jsme se také zaměřili na zavádění standardů kvality, jejich doplnění a revizi. Co se týká plnění dalších cílů, byli jsme úspěšní a již na počátku roku jsme pořídili rehabilitační multifunkční pomůcku, přístroj APT 5.

V Domově se zdárně rozběhl nový směr aktivizace „Reminiscence", individuální i skupinová (vzpomínání, vyvolávání vzpomínek, jejich podporování), našel své příznivce nejen mezi klienty a zaměstnanci, ale také u osob „zvenku", kteří společně s námi reminiscenci provádějí. Velmi kladně byla také hodnocena celoroční „Aktivizace seniorů" , která je nejlepší prevencí proti ztrátě soběstačnosti, posiluje psychickou i fyzickou kondici, poskytuje klientům uvědomění si vlastní ceny, pomáhá jim překonat pocity „odložení", které mnozí z nich zažívají, pomáhá nalézt nové známé, přátele a zapomenout na bolest.



Kontakt:

CSS J. Hradec, Domov seniorů Třeboň
Daskabát 306/II, 379 01 Třeboň
Vedoucí zařízení: Ing. Lenka Krakowitzerová
Tel.: 384 721 241, e-mail: vedouci@dstrebon.cz
www.dstrebon.cz

DOMOV SENIORŮ ČESKÉ VELENICE

Základní informace



Domov seniorů České Velenice leží na západním konci Českých Velenice v těsné blízkosti hranic s Rakouskem, asi 2 kilometry vzdálený od vlakového nádraží. Zařízení poskytuje dvě registrované sociální služby – domov pro seniory a odlehčovací služby.

Poslání

Domova pro seniory – Domov seniorů České Velenice poskytuje za úhradu ve sjednaném rozsahu sociální služby především seniorům a dále dospělým osobám, jejichž zdravotní stav vyžaduje pravidelnou podporu nebo pomoc jiné fyzické osoby. Usiluje o vytvoření bezpečného a klidného prostředí se zajištěnou podporou zaměstnanců domova. Uživatelům poskytuje pobytové sociální služby, ošetřovatelskou péči, aktivizační činnosti, pomoc při obstarávání osobních záležitostí a uspokojování dalších životních potřeb.

Odlehčovací služby - Odlehčovací služba v Domově seniorů České Velenice je poskytována za úhradu ve sjednaném rozsahu především seniorům a dále dospělým osobám, o které je jinak pečováno v jejich přirozeném domácím prostředí, ale nastaly okolnosti, pro které osoba, která péči zajišťuje, po určitou dobu nemůže péči poskytnout. Služba je poskytována na dobu určitou, nejdéle tři měsíce. Uživatelům poskytujeme pobytové sociální služby, aktivizační činnosti, pomoc při obstarávání osobních záležitostí a uspokojování dalších životních potřeb.

Malé ohlédnutí za rokem 2012



Náš domov se již léta snaží zkvalitnit poskytované sociální služby, jak investováním finančních prostředků do zkvalitňování prostředí a vybavení domova, tak vzděláváním našich zaměstnanců. V roce 2012 jsme opravili podlahy a hygienické koutky v dalších 10 pokojích našich uživatelů, což zvýšilo nejen bezpečnost našich klientů a zaměstnanců, ale rovněž, zkvalitnilo bydlení v našem domově. Jako v předchozích letech i roce 2012 naše zařízení uspořádalo několik odborných seminářů, kterých se mohli zúčastnit i zaměstnanci jiných zařízení Centra sociálních služeb.



Kontakt:

CSS J. Hradec, Domov seniorů České Velenice
Vitorazská 54, 55, 378 10 České Velenice
Vedoucí zařízení: Mgr. Kamila Večeřová
Tel: 384 794 381, e-mail: vedouci@ddceskevelenice.cz
www.ddceskevelenice.cz

DOMOV SENIORŮ BUDÍŠKOVICE

Základní informace



Domov seniorů Budíškovice najdete na pomezí Čech a Moravy, 20 km od hranic s Rakouskem a 8 km od Dačic. Je umístěn v bývalém zámku a jeho součástí je i rozsáhlý zámecký park. Uživatelé zde mohou trávit volné chvíle příjemným posezením nebo procházkami. Domov seniorů Budíškovice je pobytovým zařízením, nabízí poskytování sociálních služeb všem, kteří již potřebují pomoc druhé osoby. K tomuto účelu funguje již 63 let. Současná kapacita domova je 138 uživatelů.

Poslání

Poskytujeme pobytové služby občanům, kteří z důvodu věku a zdravotního stavu vyžadují pravidelnou pomoc druhé osoby. Poskytováním služeb podporujeme důstojný a co nejvíce samostatný život našich uživatelů, jejichž možnosti jsou sníženy převážně v oblastech osobní péče a péče o domácnost a kteří vzhledem k této situaci nemohou žít ve svém vlastním prostředí. Usilujeme o dodržování lidských práv a vytváření příjemného domova v prostředí barokního zámku s rozsáhlým zámeckým parkem.

Malé ohlédnutí za rokem 2012

I v roce 2012 byly průběžně rekonstruovány prostory domova ve snaze více se přizpůsobit uživatelům a jejich potřebám a přiblížit prostory co nejvíce domácímu prostředí. Byla upravena místnost bývalé kaple na společenskou místnost a upraven nájezd na novostavbu pro pohodlnější pohyb uživatelů, kteří jsou na invalidním vozíku. Proběhla také barevná výmalba pokojů uživatelů a do domova byla pořízena některá domácí zvířata, která dělají radost uživatelům. Kromě údržby budovy, zkvalitňování ubytování a stravování uživatelů se i v roce 2012 kladl důraz na průběžné vzdělávání zaměstnanců. V oblasti stravování byla zmodernizována kuchyň nákupem nových sporáků. V oblasti sociálního úseku byly aktualizovány některé standardy kvality sociálních služeb. Celkově se zlepšila spokojenost uživatelů, která byla potvrzena v pravidelném ročním hodnocení spokojenosti uživatelů formou dotazníkového šetření.



Kontakt:

CSS J. Hradec, Domov seniorů Budíškovice
378 91 Budíškovice 1
Pověřená vedením: Mgr. Stanislava Šenkyplová
Tel.: 384 496 477, e-mail: vedouci@ddbudiskovice.cz
www.ddbudiskovice.cz

SOCIÁLNÍ SLUŽBY ČESKÁ

Základní informace



Sociální služby Česká poskytují 4 druhy registrovaných sociálních služeb, a to domov pro osoby se zdravotním postižením, týdenní stacionář, denní stacionář a chráněné bydlení celkem pro 136 klientů. Všechny služby jsou určeny pro dospělé občany od 18 let se zdravotním postižením, zejména mentálním a kombinovaným. Služby jsou poskytovány v blízkosti centra Jindřichova Hradce, v budovách v České ulici, na adrese Česká 1175/II., 377 01 Jindřichův Hradec a v běžné zástavbě města Jindřichův Hradec.

Poslání

Sociální služby Česká poskytují sociální služby pro ženy a muže se zdravotním postižením, kteří potřebují pro svůj život pravidelnou podporu nebo péči.

Vize

Umožnit lidem žít v co nejvyšší míře běžným životem, a to dle jejich přání a schopností.

Malé ohlédnutí za rokem 2012

V souladu s naším posláním a s naší vizí jsme i v roce 2012 pokračovali ve změně poskytování sociálních služeb. Naším hlavním cílem byla a nadále zůstává deinstitucionalizace. Veškeré aktivity v oblasti deinstitucionalizace jsme realizovali společně a ve shodě s osobními cíly klientů. Klienti si prostřednictvím individuálně poskytované služby naplňují svá osobní přání a své potřeby. Způsob poskytování služeb a změny ve způsobu jejich poskytování v roce 2012 umožnily klientům více se přiblížit k běžnému životu – lidé v našich službách zvládají více věcí sami, v mnohem větší míře se sami rozhodují a postupně se tak krok za krokem stávají méně závislými na našich sociálních službách.

<u>Kontakt</u>:

CSS J. Hradec, Sociální služby Česká
Česká 1175/II, 377 01 Jindřichův Hradec
Vedoucí zařízení: Mgr. Věra Füllsacková
Tel.: 384 397 709, e-mail: info@sscjh.cz
www.sscjh.cz



DOMOV PÍSTINA

Základní informace



Domov Pístina se nachází v malé obci Pístina nedaleko města Stráž nad Nežárkou. Zařízení poskytuje jednu registrovanou pobytovou sociální službu – domov pro osoby se zdravotním postižením, pro šedesát lidí s mentálním, případně kombinovaným postižením.

Poslání

Domov v Pístině poskytuje lidem s mentálním postižením bydlení, stravování a každodenní osobní podporu tak, aby mohli žít co nejvíce samostatně a využívat své schopnosti a dovednosti i mimo sociální službu.

Malé ohlédnutí za rokem 2012

Rok 2012 byl významným mezníkem pro celé zařízení, které oslavilo 50 let poskytování sociálních služeb. Padesátka se prolnula celým rokem a byla tak jakousi pomyslnou červenou nití všech větších aktivit v zařízení. Hodně práce se podařilo udělat v dlouhodobém projektu Podpora transformace sociálních služeb, do kterého je Domov Pístina jako jediný z Jihočeského kraje zapojen. Podařilo se zejména potvrdit vytipované lokality k výstavbě budoucího chráněného bydlení a dopsat transformační plán, který byl následně schválen, jak na úrovni zřizovatele, tak i MPSV ČR. Zaměstnanci absolvovali řadu velmi kvalitních kurzů a seminářů, které jim měly napomoci vyrovnat se s chystanými změnami i s lepším prováděním každodenní práce s klienty.



I nadále se nám dařilo při zaměstnávání klientů – udrželi jsme všechna dosavadní pracovní místa. Zaktualizovali jsme celou řadu pracovních postupů a vytvořili jsme zcela nové dokumenty ve formě snadného čtení. Hodně jsme o sobě dávali vědět veřejnosti. Ať už to bylo formou reprezentačního plesu, povedeným filmovým spotem, spoustou článků, fotografickou výstavou či setkáváním s veřejností. Byl to hodně úspěšný rok.



Kontakt:
CSS J. Hradec, Domov Pístina
Pístina 59, 378 02 Stráž nad Nežárkou
vedoucí zařízení: Mgr. Aleš Adamec
tel.:384 389 004, e-mail: info@domovpistina.cz
www.domovpistina.cz

HOSPODAŘENÍ ORGANIZACE

Majetek organizace a zdroje jeho krytí

Organizace má na základě Zřizovací listiny právo hospodařit se svěřeným majetkem Jihočeského kraje. Žádný nákup ani prodej nemovitého majetku se v roce 2012 v organizaci neuskutečnil, pouze byla realizována směna pozemků v areálu Sociálních služeb Česká s Armádou ČR.

Celková hodnota dlouhodobého majetku (stálých aktiv) organizace se během roku 2012 zvýšila o 368 tis. Kč na 205,8 mil. Kč, hodnota oběžného majetku (oběžných aktiv) se zvýšila o 601 tis. Kč na 53,3 mil. Kč.

Vlastní kapitál se ve sledovaném roce snížil o 3,448 mil. Kč na 232,5 mil. Kč, cizí zdroje se zvýšily o 4,417 mil. Kč na 29,6 mil. Kč.

Celková aktiva organizace (stálá + oběžná) i celková pasiva (vlastní kapitál + cizí zdroje) se v roce 2012 zvýšila o 1,0 mil. Kč na 262,1 mil. Kč.

Stav krátkodobých pohledávek k 31. 12. 2012 činil 6,6 mil. Kč a dlouhodobých činil 58 tis. Kč, organizace k tomuto datu zároveň evidovala krátkodobé závazky ve výši 29,6 mil. Kč, tato částka zahrnuje i závazky související s platy zaměstnanců za prosinec 2012 a finanční prostředky klientů uložené na účtu organizace. Dlouhodobé závazky organizace nemá. Všechny závazky byly ve lhůtě splatnosti.

Rozbor hospodaření

Organizace hospodaří podle plánů (finančního, odpisového a investic), které schvaluje na každé účetní období Rada Jihočeského kraje.

Plnění finančního plánu

Náklady	176.743.363,33 Kč
Výnosy	174.315.440,66 Kč
Hospodářský výsledek po zdanění	- 2.427.922,67 Kč

Náklady

V upraveném finančním plánu sestaveném na rok 2012 byly náklady i výnosy plánované vyrovnané v částce 175.835.000,00 Kč. Náklady čerpané v roce 2012 činí 176.743.363,33 Kč, tj. 101% plánu, dosažené výnosy představují částku 174.315.440,66 Kč, což představuje 99 % plánu.

Překroční nákladů na spotřebě materiálu o 12 % vzniklo z důvodu nutné obnovy základního vybavení pobytových zařízení.

Plánované náklady na opravy a udržování byly překročeny o 32 % z důvodu řešení nepředpokládaných havarijních situací zejména v DS Budíškovice a DS České Velenice.

Položka ostatní náklady (1 % plánu) nebyla vyčerpána z důvodu změny metodiky účtování náhrad za pracovní neschopnost zaměstnanců (nově na účet 521 – platy zaměstnanců) v průběhu roku 2012.

Výnosy

Na nesplnění plánovaných výnosů se podílí zejména tržby z prodeje služeb (97 % plánu), tyto nebyly naplněny z důvodu nehrazení faktur za provedenou ošetřovatelskou a rehabilitační péči ve výši 3,5 mil. Kč a odpočtu z revizí ve výši 0,6 mil. Kč ze strany VZP ČR. Na neplnění zvláštní smlouvy ze strany VZP ČR byla organizací podána žaloba.

Tržby za vlastní výrobky (70 % plánu) byly nižší z důvodu konání menšího počtu prodejních výstav, než byl původní předpoklad.

Požadavek neinvestiční dotace MPSV na rok 2012 byl ve výši 52.071.088,00 Kč. Skutečně obdržená dotace, na základě rozhodnutí MPSV č. 1 a č. 2 (navýšení pro Domov Pístina o 2,9 mil. Kč), představovala částku 33.625.000,00 Kč, tj. 64,6 % požadavku.

Dále organizace obdržela neinvestiční příspěvek od zřizovatele k dofinancování provozních nákladů a odpisů v celkové výši 16.034,35 tis. Kč.

Na základě usnesení Zastupitelstva Jihočeského kraje byl organizaci poskytnut příspěvek na provoz pěti zařízení pěstounské péče ve výši 2.500 tis. Kč, který byl vyčerpán v přiznané výši.

Hospodářský výsledek

Důvodem vzniku záporného výsledku hospodaření organizace je to, že do konce roku 2012 nedošlo s VZP ČR k dohodě o cenových podmínkách úhrady ošetřovatelské a rehabilitační péče.

Organizace v průběhu roku předepisovala do výnosů fakturované částky, ale VZP ČR jako jediná pojišťovna tyto faktury obratem s průvodním dopisem vracela a organizaci zasílala zálohy, které si sama stanovila.

V této souvislosti podala organizace prostřednictvím Advokátní kanceláře JUDr. Petra Haluzy žalobu na úhradu jedné z dlužných částek za měsíc leden 2012, a to na částku 151.754,50 Kč.

Soud následně vydal platební rozkaz k uhrazení dlužné částky ze strany VZP ČR, ale pojišťovna podala odpor. Soudní jednání, které bylo nařízeno na prosinec 2012, se neuskutečnilo z důvodu nemoci soudkyně. Náhradní termín byl stanoven na březen 2013.

Z výše uvedených důvodů, z důvodu, že účetnictví má zachycovat věrný obraz skutečnosti a po poradě s auditorem organizace bylo rozhodnuto, že organizace přistoupí v rámci roční účetní závěrky ke změně účetní metody při účtování výnosů od VZP ČR.

Výnosy ve výši fakturovaných částek (nehrazených VZP ČR) byly odúčtovány, finanční prostředky skutečně VZP ČR uhrazené jako zálohy byly zaúčtovány na účet záloh a do výnosů byla vytvořena dohadná položka ve výši záloh tak, jak máme stanoveno ve vnitřním předpise – směrnici č. 18 – Zásady pro vedení účetnictví.

Tím byly výnosy organizace sníženy o 3,5 mil. Kč a vnikla ztráta ve výši 2.427.922,67 Kč (po odpisu nekrytého investičního fondu ve výši 1,083 mil. Kč). V případě standardního jednání VZP ČR by bylo hospodaření organizace zcela vyrovnané.

Zaměstnanci a platy

Plán počtu přepočtených zaměstnanců byl v upraveném finančním plánu 353 osob, skutečnost k 31. 12. 2012 činila celkem 351,72 zaměstnanců, což představuje 100 % plánu. Průměrný plánovaný plat činil 18.808,00 Kč, skutečný 18.991,00 Kč představuje 101% plnění plánu. Navýšení je způsobeno změnou metodiky účtování náhrad za pracovní neschopnost zaměstnanců v průběhu roku 2012 (nově na účet 521 – platy zaměstnanců).

Podrobný přehled dle jednotlivých středisek a porovnání s rokem předchozím je uveden v následující tabulce:

Středisko:	ROK 2011			ROK 2012		
	Průměrný počet zaměstnanců:	Průměrný plat v Kč:	Platy celkem v Kč:	Průměrný počet zaměstnanců:	Průměrný plat v Kč:	Platy celkem v Kč:
Ředitelství	7,8	32.712,00	3.043.394,00	8,0	33.826,00	3.247.346,00
DS Budíškovice	67,6	18.659,00	15.153.798,00	68,9	17.778,00	14.705.324,00
DS Třeboň	34,1	20.225,00	8.276.431,00	33,7	20.546,00	8.320.830,00
DS České Velenice	39,6	18.901,00	8.983.951,00	36,6	19.271,00	8.439.094,00
DS Jindřichův Hradec	65,1	18.915,00	14.786.760,00	64,5	19.055,00	14.758.149,00
Sociální služby Česká	88,7	17.625,00	18.751.054,00	87,4	18.093,00	18.969.004,00
Domov Pístina	50,0	18.997,00	5.716.976,00	49,8	18.171,00	10.869.504,00
MP J. Hradec	0,8	21.782,00	261.385,00	0,8	21.225,00	254.701,00
MP Strakonice	2,0	25.571,00	613.699,00	2,0	24.664,00	591.945,00
Celkem za CSS :	355,7	18.577,00	75.567.448,00	351,7	18.991,00	80.155.897,00

V tabulce je údaj „Platy celkem v Kč“ za Domov Pístina v roce 2011 je pouze za 2. pololetí, k 1. 7. 2011 došlo k jeho sloučení s CSS J. Hradec.

Částka 80.155.897,00 Kč jsou celkové vyplacené prostředky na platy zaměstnanců včetně náhrad za prvních 21 dnů dočasné pracovní neschopnosti a refundace ve výši 649,00 Kč. Tato náhrada za rok 2012 byla vyplacena v částce 555.663,00 Kč.

Plnění odpisového plánu

Odpisový plán organizace byl plněn ve 100% výši.

Plnění plánu pořízení investic

Plán pořízení investic byl v roce 2012 sestaven ve výši 24.850.000,00 Kč, čerpán byl pouze ve výši 3.080.508,00 Kč, což je 12 % plánu. Na úspoře se projevila nižší pořizovací cena nakoupených přístrojových a strojních investic, než byl plánovaný předpoklad a nedokončení plánovaných investic „Zateplení a stavební úpravy DS Třeboň" v plánované výši 15 mil. Kč a „Bydlení v podkroví budovy 02" v pobytovém zařízení Sociální služby Česká.

Inventarizace majetku a závazků

K 31. 12. 2012 byla provedena řádná inventarizace veškerého majetku a závazků organizace. Při inventarizaci nebyly zjištěny inventarizační rozdíly, neupotřebitelný, přebytečný či nevyužitelný majetek, poškozené nebo znehodnocené zásoby, závazky nebo pohledávky k odepsání. Celková zpráva o provedené inventarizaci včetně všech příloh je uložena v organizaci.

Dotace na investice

Dotace na investice v roce 2012 přijata nebyla.

Rezervní fond

V roce 2012 byly z rezervního fondu čerpány pouze prostředky poskytnuté na účelové dary.

Doplňková činnost

Doplňkovou činnost organizace v roce 2012 neprovozovala.

Fondy organizace

Změna stavu fondů organizace v průběhu roku 2012:

Druh fondu:	Stav k 31. 12. 2011 v Kč:	Stav k 31. 12. 2012 v Kč:	Změna stavu (+ -) v Kč:
Fond odměn	40.000,00	0,00	0,00
Fond kulturních a sociálních potřeb	747.200,00	503.300,00	- 243.900,00
Rezervní fond	971.400,00	1.126.500,00	+ 155.100,00
Investiční fond	23.354.600,00	22.646.900,00	- 707.700,00
Celkem:	25.113.200,00	24.276.700,00	- 836.500,00

Dary

V roce 2012 přijala organizace pouze drobné naturální a finanční dary v celkové výši 779.365,00 Kč, z toho finanční dary činily 127.020,00 Kč.

KONTROLY V ORGANIZACI

Vnitřní kontrola

K provádění vnitřní kontroly má organizace zpracovaný „Vnitřní kontrolní řád“, vedoucí zaměstnanci jsou povinni organizovat a provádět vnitřní kontrolu a řešit případná zjištění tak, aby bylo předcházeno opakování nedostatků.

Finanční řídící kontrola byla zajišťovaná odpovědnými vedoucími zaměstnanci jako součást vnitřního řízení příspěvkové organizace při přípravě operací před jejich schválením, při průběžném sledování uskutečňovaných operací až do jejich konečného vypořádání a vyúčtování a následném prověření vybraných operací v rámci hodnocení dosažených výsledků a správnosti hospodaření.

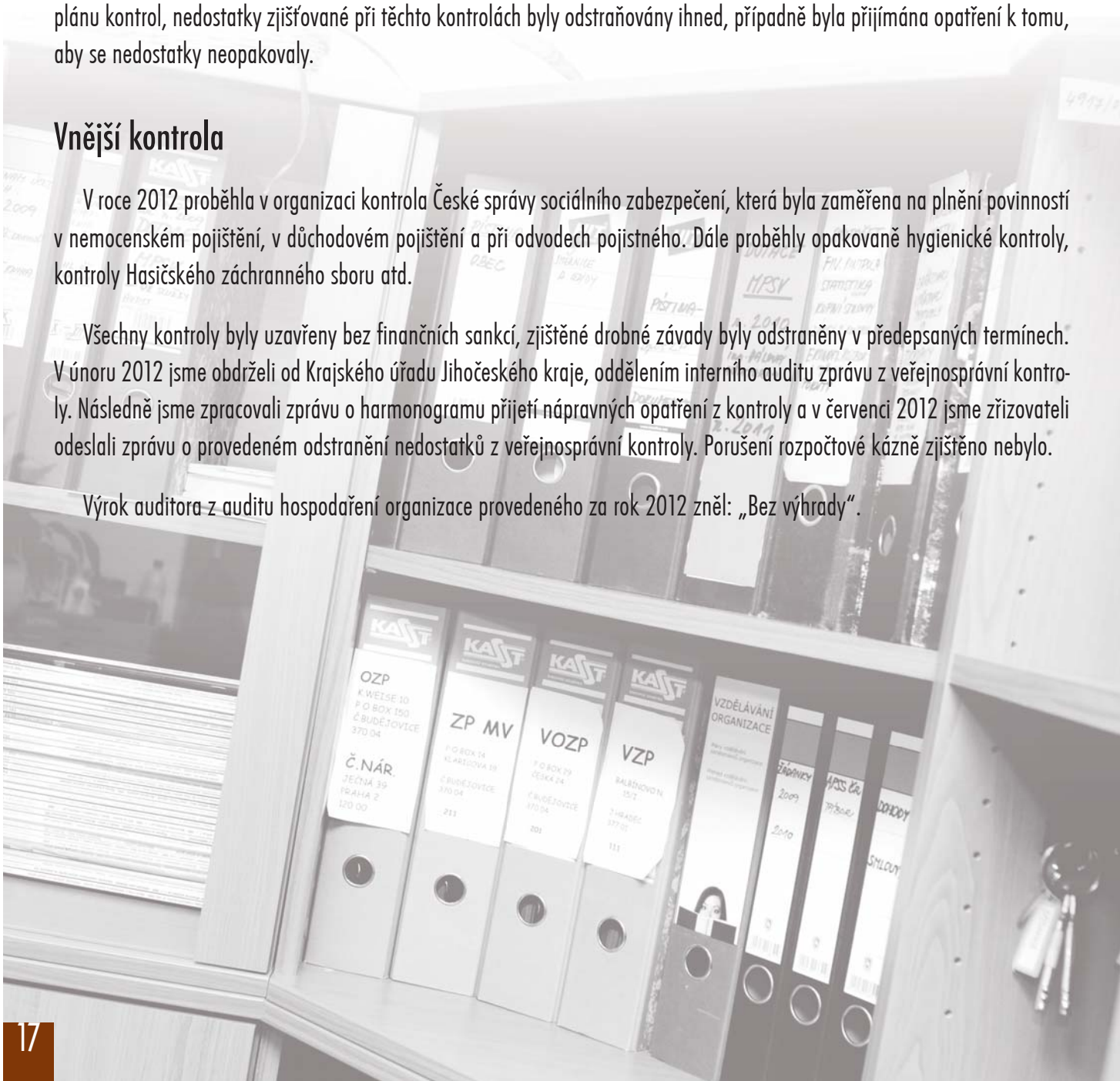
Předběžné a průběžné řídící kontroly probíhaly v souladu s vnitřním kontrolním řádem, následné v zásadě dle ročního plánu kontrol, nedostatky zjišťované při těchto kontrolách byly odstraňovány ihned, případně byla přijímána opatření k tomu, aby se nedostatky neopakovaly.

Vnější kontrola

V roce 2012 proběhla v organizaci kontrola České správy sociálního zabezpečení, která byla zaměřena na plnění povinností v nemocenském pojištění, v důchodovém pojištění a při odvodech pojistného. Dále proběhly opakovaně hygienické kontroly, kontroly Hasičského záchranného sboru atd.

Všechny kontroly byly uzavřeny bez finančních sankcí, zjištěné drobné závady byly odstraněny v předepsaných termínech. V únoru 2012 jsme obdrželi od Krajského úřadu Jihočeského kraje, oddělením interního auditu zprávu z veřejnosprávní kontroly. Následně jsme zpracovali zprávu o harmonogramu přijetí nápravných opatření z kontroly a v červenci 2012 jsme zřizovateli odeslali zprávu o provedeném odstranění nedostatků z veřejnosprávní kontroly. Porušení rozpočtové kázně zjištěno nebylo.

Výrok auditora z auditu hospodaření organizace provedeného za rok 2012 zněl: „Bez výhrady“.



STÍŽNOSTI

Organizace dbá na evidování a řešení všech stížností a podnětů podaných nejen na kvalitu služeb. V roce 2012 přijala organizace 18 písemných stížností, z toho jedna stížnost byla v DS J. Hradec, dvě v DS Č. Velenice, jedenáct v DS Budíškovice, čtyři v SS Česká, v Domově Pístina a v DS Třeboň nebyla zaznamenána v uvedeném roce stížnost žádná. Většina stížností se týkala sporů mezi klienty, ve všech případech byla přijata opatření a iniciátoři byli písemně informováni. V Manželských a předmanželských poradnách žádná stížnost přijata nebyla.

Zřizovateli byly podány na organizaci v roce 2012 dvě anonymní stížnosti týkající se DS Budíškovice, které byly shledány jako neoprávněné.

POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ DLE ZÁKONA Č. 106/1999 SB., O SVOBODNÉM PŘÍSTUPU K INFORMACÍM ZA ROK 2012

a) Počet podaných žádostí o informace a počet vydaných rozhodnutí o odmítnutí žádosti:

0/0

b) Počet podaných odvolání proti rozhodnutí:

0

c) Opis podstatných částí každého rozsudku soudu ve věci přezkoumání zákonnosti rozhodnutí povinného subjektu o odmítnutí žádosti o poskytnutí informace a přehled všech výdajů, které povinný subjekt vynaložil v souvislosti se soudními řízeními o právech a povinnostech podle tohoto zákona, a to včetně nákladů na své vlastní zaměstnance a nákladů na právní zastoupení:

nejsou

d) Výčet poskytnutých výhradních licencí, včetně odůvodnění nezbytnosti poskytnutí výhradní licence:

nejsou

e) Počet stížností podaných na postup při vyřizování žádosti o informace, důvody jejich podání a stručný popis způsobu jejich vyřízení:

0

f) Další informace vztahující se k uplatňování tohoto zákona:

nejsou

ZÁVĚR

Výhled do roku 2013

Z cílů organizace stanovených pro rok 2012 byly splněny dva, první se týkal směny pozemků v areálu SS Česká s Armádou ČR, druhý aktualizace standardu kvality č. 2 – ochrana práv uživatelů služeb, třetí cíl, tj. uvedení pozemkových hranic v Domově seniorů České Velenice do souladu se skutečností (směna s Městem České Velenice) trvá do roku 2013.

Samozřejmě budeme pokračovat v úsilí při naplňování standardů kvality sociálních služeb v praxi, a tím dále zvyšovat kvalitu péče o klienty za účelem dosažení jejich maximální spokojenosti. Cílem pro tento rok je aktualizovat v souladu s připravovanou legislativou systém individuálního plánování sociálních služeb.

Poděkování

Uplynulý rok lze hodnotit jako standardní, s výjimkou mimořádné události v Domově seniorů Třeboň, kde byl při vloupání odcizen trezor s penězi klientů ve výši 246 tis. Kč. Jiné mimořádné události, mající zásadní vliv na chod celé organizace, se nestaly.

Děkuji všem zaměstnancům za odvedenou práci v minulém roce a přeji sobě i všem spolupracovníkům, abychom se s úkoly, stojícími před námi v roce 2013, vypořádali co nejlépe a ještě zvýšili kvalitu práce, kterou pro naše klienty odvádíme.

Dále děkuji jménem mnou řízené organizace našemu zřizovateli a jeho zaměstnancům za vstřícnou a bezproblémovou spolupráci a všem externím spolupracovníkům a sponzorům, kteří se podílejí na tom, aby naši klienti byli co nejspokojenější.

V Jindřichově Hradci 16. 4. 2013

Ing. Jiří Blížil, ředitel CSS J. Hradec



PŘÍLOHA Č. 1: PLNĚNÍ FINANČNÍHO PLÁNU ZA ROK 2012

Řádek:	Ukazatel:	Plán na rok 2012 (v tis. Kč):	Plnění k 31. 12. 2012 (v tis. Kč):	% plnění:
1	**NÁKLADY**	175.835,00	176.743,36	101 %
2	Spotřeba materiálu	7.172,00	8.014,35	112 %
3	Spotřeba potravin	16.100,00	16.174,35	100 %
4	Spotřeba energie	12.800,00	12.102,13	95 %
5	Opravy a udržování	3.500,00	4.609,74	132 %
6	Cestovné	120,00	146,11	122 %
7	Ostatní služby	14.400,00	14.165,15	98 %
8	Mzdové náklady	81.170,00	81.534,61	100 %
9	*v tom: platy zaměstnanců*	79.670,00	80.155,25	101 %
10	*OON*	1.500,00	1.379,36	92 %
11	Sociální a zdravotní pojištění	27.570,00	27.480,19	100 %
12	Zákonné sociální náklady	797,00	814,82	102 %
13	Daně a poplatky	0,00	5,40	0 %
14	Jiné ostatní náklady	450,00	344,63	77 %
15	Odpisy dlouhodobého majetku	11.356,00	11.347,98	100 %
16	Daň z příjmů	0,00	0,00	0 %
17	Ostatní náklady	400,00	3,90	1 %
18	**VÝNOSY**	175.835,00	174.315,44	99 %
19	Tržby za vlastní výrobky	60,00	41,79	70 %
20	Tržby z prodeje služeb	122.295,00	118.818,29	97 %
20a	Dotace ze SR od MPSV	33.625,00	33.625,00	100 %
21	Úroky	550,00	487,98	89 %
22	Jiné ostatní výnosy	0,00	1.798,11	0 %
23	Tržby z dlouhodobého majetku	0,00	10,79	0 %
24	Tržby z prodeje materiálu	0,00	36,71	0 %
25	Ostatní výnosy – použití fondů	0,00	157,42	0 %
26	Příspěvek na provoz od KÚ	18.500,00	18.534,35	100 %
26a	Granty a dotace z KÚ + PAP	805,00	805,00	100 %
27	Hospodářský výsledek po zdanění	0,00	-2.427,92	0 %
28	***Doplňkové údaje:***			
29	*Dotace na investice*	*5.000,00*	*0,00*	*0 %*
30	*Použití investičního fondu*	*19.850,00*	*11.106,95*	*56 %*
31	*Použití rezervního fondu*	*0,00*	*117,42*	*0 %*
32	*Použití fondu odměn*	*40,00*	*40,00*	*100 %*
33	*Průměrný přep. evid. počet zaměstnanců*	*353,00*	*351,72*	*100 %*
34	*Průměrný měsíční plat v Kč*	*18.807,84*	*18.991,30*	*101 %*

PŘÍLOHA Č. 2: POŘÍZENÍ INVESTIC V ROCE 2012

Druh investice:	Projektová dokumentace:	Stavební investice:	Stroje, zařízení:	Celkem:
Domov seniorů Budíškovice • kuchyňský kombinovaný sporák • zemědělský traktor ZETOR • sprchové lůžko elektrické do 205 kg			238.032 290.800 170.513	
Celkem:	0	0	699.345	699.345
Domov seniorů Jindřichův Hradec • rekonstrukce osobního výtahu			1.235.988	
Celkem:	0	0	1.235.988	1.235.988
Domov seniorů Třeboň • rekonstrukce osobního výtahu • přístroj APT 5			630.534 98.040	
Celkem:	0	0	728.574	728.574
Domov seniorů České Velenice • varný kotel			96.761	
Celkem:	0	0	96.761	96.761
Sociální služby Česká • elektrický konvektomat • Škoda Roomster - osobní automobil			319.840 264.900	
Celkem:	0	0	584.740	584.740
Domov Pístina				
Celkem:	0	0	0	0
Organizace celkem:	0	0	3.345.408	3.345.408

Půjčovna zdravotních a kompenzačních pomůcek

Od října 2012 funguje v sídle CSS Jindřichův Hradec půjčovna zdravotních a kompenzačních pomůcek. Jedná se hlavně o pomůcky, které pomohou lidem při částečné nebo úplné imobilitě.

K zapůjčení nabízíme elektrickou nebo mechanickou polohovací postel včetně příslušenství, chodítka, toaletní křesla, invalidní vozíky, aktivní antidekubitní matrace apod.

Půjčit si některou z nabízených pomůcek může každý, kdo má zdravotní problémy, a to jak osobně, tak i přes osobu blízkou. Zapůjčení pomůcek je bezplatné, zaplatíte pouze drobný režijní poplatek.

Adresa půjčovny:
Centrum sociálních služeb Jindřichův Hradec, Česká ulice 1175/II, Jindřichův Hradec

Provozní doba:
Pondělí až pátek 8.00–14.30 h
po předchozí telefonické domluvě na tel. 605 288 037 (p. Šulc) nebo e-mailu technik@cssjh.cz

Více informací a provozní řád půjčovny najdete také na www.cssjh.cz pod záložkou Půjčovna zdr. pomůcek.



Jihočeský kraj

Vybavení a provoz půjčovny zdravotních a kompenzačních pomůcek byl podpořen grantem Jihočeského kraje.

SEZNAM DÁRCŮ V ROCE 2012

AGENTOM ALFA s. r. o., Praha
Asociace rodičů a přátel zdravotně postižených dětí, Klub Stráž nad Nežárkou
AQUARES s. r. o., Stráž nad Nežárkou
Bohemia Regent a. s., Třeboň
ČSOB a. s.
DADA club Kasper, Jindřichův Hradec
Dentimed s. r. o., Litomyšl
Elektronika - J.V.H. s. r. o., Jindřichův Hradec
E.ON ČR s. r. o.
FLOSMAN a. s.
Fruko-Schulz s. r. o., Jindřichův Hradec
Jihočeský kraj
Jindřichohradecké místní dráhy, a. s., Jindřichův Hradec
Jiří Souček s. r. o., Jindřichův Hradec
KMS Software s. r. o.
Lékárna U Nádraží J. Hradec s. r. o., Jindřichův Hradec
LINKA BS spol. s r. o., Jindřichův Hradec
MAKRO České Budějovice
MePro Trading s. r. o., Praha
Mgr. Jitka Durková – Lékárna U Panny Marie Pomocné, Suchdol nad Lužnicí
Obec Stříbřec
Obec Pístina
pan Ctirad Jungmann, Keramika-kámen, Praha
pan Jaroslav Auský, Novosedly nad Nežárkou
pan Ladislav Pecha – soukromé jatky, Nová Ves
pan Luboš Divoký, Třeboň
pan Vít Procházka, Plavsko
paní Blanka Opekarová, Stráž nad Nežárkou
paní Dana Matoušková, Třeboň
paní Michaela Pančíková, Praha
PharmDr. Dana Cachová – Lékárna Diana, Jindřichův Hradec
PhDr. Věra Marková
předseda Senátu Parlamentu ČR pan Milan Štěch
PUB JH s. r. o.
Rauch Praha spol. s r. o.
SOME J. Hradec s. r. o.
Thermoplast s. r. o., Nová Bystřice

Děkujeme všem dárcům, partnerům a podporovatelům – jedná se o významnou finanční a věcnou podporu.
Děkujeme, že nám pomáháte!

Lomnické LISTY - Duben 2012

Město Lomnice nad Lužnicí

Fámy a fakta. Strach z transformace nebo pouhá nesnášenliv

Zastupitelstvo města na svém posledním zasedání při diskuzi nad pozemky vytipovanými Krajským úřadem Jihočeského kraje pro stavbu chráněného bydlení vypustilo několik zcela nepravdivých fám, které nabírají na rozměrech a dnes se ve městě hovoří o „děvkách z pasťáku", sebevrazích, nebezpečných a zákeřných lidech, které sem chce současné vedení přivést. Údajně proto, aby šikanovalo občany města.

Jaké jsou tedy fakta?

V současné době probíhá po celé ČR projekt, kterému se říká „transformace sociálních služeb". Cílem transformace je přeměna velkokapacitní sociální služby pro lidi se zdravotním postižením na bydlení a podporu v běžném domácím prostředí i komunitě. To neznamená, že všechny ústavy a služby se ruší, ale znamená to že lidé dnes koncentrovaní v těchto ústavech, budou moci prožít život v běžných podmínkách s náležitou podporou ze strany sociá… tzn. kvalifikovaných zaměstnanci… možná nejsou tak nadaní v něk… lastech, ale kdo z nás přeskočí 2 r… mí teorii kvantové mechaniky či … neumí některou věc, který druh… bravurně.



Projektu se v ČR účastní 32 org… s 3800 lidmi s mentálním nebo tělesn… stižením. V jižních Čechách je do tř… mace zapojeno jediné zařízení – … Pístina, které spadá pod Centrum soc… služeb J. Hradec. Domov Pístina sídlí… ci Pístina a žije v něm 60 lidí s men… nebo kombinovaným postižením. Sou… objekt Domova byl původně rekreač… řízení a 10 se často projevuje v jeho s… nevyhovujících prostorech. I přesto se … ni snaží, aby do doby přestěhován… nových objektů byla lidem s postižení… skytnuta náležitá péče a podpora. Z v…



menší služby a neznámého města jistě složi…

Masopustní veselice v Domově seniorů

aneb u nás se lidové tradice a pěkné zvyky stále udržují

Den a čas konání: čtvrtek 16. 2. 2011 od 17.30 hodin

Hudbu zajistí pan Jiří Teska z Mladošovic spolu se svým kolegou (v našem Domově vystupují poprvé, ale nenávrší obřady máme již předem velké).

Tančit se bude na velké jídelně v přízemí, pro doplnění energie nebude chybět tradiční občerstvení, soutěžní tipy uspokojíme bohatou tombolou.

Masky jsme nekupovali, to by pro nás byla ostuda, ale jak už je zvykem vyrábějí je naši klienti v dílně volnočasových aktivit s pomocí a podporou aktivizačních pracovníků.

Letos se klienti při výrobě masek zaměřili na zábavné pokrývky hlavy, aby mohl mít každý, i ten, který má problémy s motorikou (pohyblivostí). Také letos bude muset každý, i ten, který má problémy s motorikou (pohyblivostí). Také letos bude vyhlášena a odměněna nejpovedenější maska večera.

Proto prověrečtě skřítně, zaposte fantazii a 16. 2. v masce či bez masky zavítejte do Domova seniorů a společně se pobavíte se svým rodiči, přáteli, známými.

Děkuji aktivizačnímu úseku i useku přímé péče za to, že nový rok začínáme tak zvesela.

Ing. Lenka Krakowitzerová, ředitelka DS Třeboň

Ještě pár slov k transformaci sociálních služeb

Ráda bych se ještě stručně vyjádřila k transformaci sociální služby v Pístině, a to z pohledu člověka řadu let působícího v sociálních službách přímo jako jejich poskytovatel, současně také z pozice nezávislého odborníka – inspektora kvality sociálních služeb registrovaného Ministerstvem práce a sociálních věcí ČR (výkon státní kontroly), lektora a konzultanta kvality sociálních služeb v ČR.

Velmi mne mrzí, že téma transformace sociálních služeb se stalo v Třeboni politikařením a mám pocit, že se zapomíná na samotné klienty, lidi se zdravotním postižením. Transformace, jak již bylo mnohokrát řečeno, přispívá k začlenění osob s postižením do běžného života společnosti. S náležitou podporou mohou lidé s postižením žít v běžných domácnostech – ve službě chráněného bydlení, přiměřeně převzít odpovědnost za svůj život a s podporou zvládat péči o sebe a domácnost tak, jak to dělají ti, kdo v ústavech nežijí. Mohou chodit do zaměstnání, mít zálib… nebo se stýkat s přáteli z okolí. Není důvod, aby svůj život trávili … instituci, která je svým charakterem v těchto …

…si, že tato problematika je většině lidí cizí, že …kušeností, málokdo ví o sociálních službách …ktivní a odborný názor.

…ost, že transformace není žádný experi… …n o sociálních službách platný od roku …iálních služeb, mezi které patří např. … individuálně určené potřeby a sou… …ědním z nich je i chráněné bydlení. …é a někdy nereálné v pobytovém …enší zařízení s individuální mírou …edy v ČR funguje zcela běžně, …registrovaných celkem 12. …žby je dlouhodobá a velmi …ů, z vyhodnocování míry

Domov seniorů se ukáže veřejnosti



Jiří Kubát, ředitel Domova seniorů J. Hradec

JINDŘICHŮV HRADEC - Ve čtvrtek 5. dubna v době od 13 do 17 hodin se v Domově seniorů Jindřichův Hradec uskuteční Den otevřených dveří spojený s prodejní velikonoční výstavou výrobků klientů domova. V jeho rámci si návštěvníci otínského domova budou moci prohlédnout koupelny na pokojích klientů, které byly v průběhu loňského roku upraveny a zmodernizovány tak, aby vyhovovaly potřebám osob se sníženou pohyblivostí. Modernizace 61 bytových jader si vyžádala 8 742 405 korun, z toho 4,5 milionu korun poskytl ze svých prostředků Jihočeský kraj.

Dále byla vloni zvětšena místnost dílny volnočasových aktivit ve 4. patře domova pro zkvalitnění nabídky volnočasových aktivit klientům sociální služby typu domov pro seniory. Právě v této dílně si budou moci návštěvníci prohlédnout a zakoupit výrobky s velikonoční tematikou *(na snímku je klientka Emma Draxlerová)*. Činnost dílny koordinuje Jana Vicanová, pod jejímž vedením klienti vyrábějí prostřednictvím netradičních technik rozmanité dekorační předměty. Zajímavé jsou například dekorace ze starých telefonních seznamů.

Ke jubileu dostal i sto koblih



STÉ NAROZENINY oslavil Karel Paleček z Kolenců. Do třeboňského Domova seniorů mu přišli pogratulovat i starosta Novosedel nad Nežárkou Filip Mencl (vpravo) a zástupci hasičů (zleva) Miroslav Pe… man Paleček a Milan Čadek. Foto: Deník/ Petra Jouzová

Třeboň – V Domově seniorů na Daškabátě oslavil včera sté narozeniny Karel Paleček, který je na svůj věk velice vitální. V domově je teprve tři roky, do roku 2009 bydlel v Kolenicích.

„Když k nám pan Paleček nastupoval, bylo jeho jediným požadavkem, abychom mu tady pomohli dožít se stovky. Teď říká, že to stovkou nekončí," řekla během slavnostního oběda vedoucí Domova seniorů Lenka Krakowitzerová s tím, že to první již společně s ostatními zaměstnanci splnili. „Další už je na něm." Karel Paleček si oslavu částečně režíroval sám, zval hosty, ale domlouval se také na občerstvení. „Chtěl k obědu zelňačku a brambory, ale nakonec je řízek a zelnice až k večeři," zmínila finanční referentka Eva Vechetová. „Zelníci mám nejraději, ta stojí na nohy, naopak kafe a smetana, to je smrt hotová. To říkával už můj tatínek," potvrdil oslavenec, který dostal 1100 voňavých koblih.

Kromě představitelů města Třeboň i Kolenců a rodinných příslušníků byla mezi gratulanty třeba také majitelka blízké prodejny. „Pan Paleček k nám chodí každý týden pro oplatky, je obdivuhodné, jak je v jeho letech vitální." (pop)

© Centrum sociálních služeb Jindřichův Hradec, Česká ulice 1175/II, 377 01 Jindřichův Hradec

Texty: Ing. Jiří Blížil, zaměstnanci ředitelství a vedoucí jednotlivých zařízení

Fotografie: archív jednotlivých zařízení (fotografie byly pořízeny a zveřejněny se souhlasem fotografovaných osob)

Sazba a tisk: Martin Holub, Domov Pístina

Vydáno: 16. 4. 2013